

- Asigură-te că toate componentele (inclusiv capacul vasului) sunt bine asamblate înainte de a conecta aparatul la priză.
- Nu pune mai puțin de 200 g sau mai mult de 500 g de făină în vas.
- Toarnă lichidul ușor prin orificiul pentru apă după ce aparatul începe să amestece.
- Nu pune în mașina de făcut paste ingrediente cu temperatura de 60°C/140°F sau peste și nu amplasa mașina de făcut paste în medii cu temperatură ridicată (60°C/140°F), de exemplu, pentru sterilizare la temperatură ridicată. Aceasta va deteriora aparatul.
- Nu turna niciodată apă în vasul de amestec înainte de a pune capacul pe vas.
- Nu turna lichide în orificiul comutatorului de siguranță.
- Nu selecta programul „doar extrudare” înainte ca amestecarea aluatului să se încheie. În caz contrar, mașina de făcut paste va fi deteriorată.
- Nu folosi bureți de sârmă sau agenți de curățare caustici sau agresivi (de exemplu, benzină, alcool și propanol) pentru a curăța aparatul.
- Curăță aparatul după fiecare utilizare. Altfel, se poate ca aparatul să nu funcționeze corespunzător.
- Ai foarte mare grijă atunci când cureți aparatul pentru a nu te tăia de marginile ascuțite.
- Nu introdu obiecte în aparat.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Reciclare

- Acest simbol înseamnă că acest produs nu poate fi eliminat împreună cu gunoiul menajer normal (2012/19/UE). (Fig. 1)
- Urmează regulile din țara ta pentru colectarea separată a produselor electrice și electronice. Eliminarea corectă contribuie la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și asupra sănătății umane.

Garanție și asistență

Dacă ai nevoie de servise sau informații sau dacă întâmpini probleme, te rugăm să vizitezi site-ul web Philips la adresa www.philips.com/support sau să contactezi centrul Philips de asistență pentru clienți din țara ta. Poți găsi numărul de telefon în broșura de garanție internațională. Dacă în țara ta nu există un centru de asistență pentru clienți, contactează distribuitorul Philips local.

Slovensky

Úvod

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.philips.com/welcome.

Dôležité!

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie.

- Kým spotrebič pripojíte k zdroju napájania, uistite sa, že napätie uvedené na jeho spodnej časti zodpovedá napätiu v miestnej elektrickej sieti.
- Aby ste predišli nebezpečenstvu neúmyselného vynulovania tepelného odpojenia, toto zariadenie sa nemôže napájať prostredníctvom externého spinacieho zariadenia, ako napríklad časovač, ani ho nesmiete pripojiť k rozvodu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína v rámci verejných služieb.
- Hlavnú jednotku nenamáčajte a neoplachujte vodou, aby ste predišli riziku zásahu elektrickým prúdom alebo poškodeniu.
- Pred zapojením zástrčky do elektrickej zásuvky sa uistite, že zariadenie je správne zložené.
- Ak sa napájací kábel, zástrčka alebo iný diel poškodí, spotrebič nepoužívajte.
- Poškodený napájací kábel smie vymeniť iba personál spoločnosti Philips, servisné stredisko autorizované spoločnosťou Philips alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k nebezpečnej situácii.
- Toto zariadenie nesmú používať deti. Zariadenie a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí.
- Zariadenia môžu byť používané osobami, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám.
- Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.
- Ak zariadenie necháte dlhšiu dobu bez dozoru a taktiež pred montážou, demontážou alebo čistením, zariadenie vždy odpojte od zdroja napájania.
- Pred výmenou či dotýkaním sa častí zariadenia, ktoré sa počas používania pohybiajú, zariadenie najskôr vypnite a odpojte od zdroja napájania.
- Pred prvým použitím zariadenia rozoberte a poriadne umyte všetky jeho časti a príslušenstvo.
- Toto zariadenie je určené len na bežné používanie v domácnosti. Nesmie sa používať v prostredí ako sú kuchynky pre zamestnancov v obchodoch či kanceláriách, na farmách ani v iných pracovných priestoroch. Takisto nie je určené pre klientov hotelov, motelov, penziónov ani iných ubytovacích zariadení.
- Zariadenie nepoužívajte na nestabilnom alebo nerovnomernom povrchu.
- Na predĺženie životnosti zariadenia odporúčame vám ho na 15 minút vypnúť, v prípade ak bolo používané nepretržite po dobu 45 minút.
- Ak chcete zariadenie používať nepretržite, po každom použití vyčistite tvarovací disk pomocou dodaného nástroja na čistenie. V záujme jednoduchšieho čistenia neponárajte tvarovací disk priamo do vody.
- Keď sa zariadenie nepoužíva, odpojte ho zo siete.

- Na zariadenie nekladte ťažké predmety.
- Nepresúvajte zariadenie počas jeho činnosti.
- Na obrazovku nelejte vodu ani iné tekutiny, aby neprišlo k skratu ani zásahu elektrickým prúdom.
- Zariadenia neumývajte v umývačke riadu.
- Nikdy nesiahajte do komory na miesenie, keď je zariadenie zapojené do siete.
- Pri zostavovaní pozorne upevnite kontrolné regulátory na prednom paneli.
- Uistite sa, že počas zostavovania zariadenie nie je zapojené do siete.
- Pred pripojením do elektrickej zásuvky sa uistite, že všetky časti (vrátane veka komory) sú správne zostavené.
- Do komory nedávajte menej ako 200 g alebo viac ako 500 g múky.
- Po začatí miesenia do zariadenia cez otvor na vodu pomaly prilievajte tekutinu.
- Do strojčeka nevkladajte suroviny, ktoré majú teplotu 60°C/140°F alebo viac, a strojček neumiestňujte na miesto s vysokou teplotou (60°C/140°F), napr. ho nesterilizujte pri vysokej teplote. Zariadenie by sa poškodilo.
- Do komory na miesenie nikdy nenalievajte vodu skôr, ako ju zakryjete vekom.
- Do otvoru bezpečnostného prepínača nenalievajte žiadne tekutiny.
- Nevyberajte program vytlačáania pred skončením miesenia cesta. Poškodili by ste tým strojček na cestoviny.
- Na čistenie zariadenia nepoužívajte drôtenky, leptavé čistiace prípravky ani čistiace prostriedky (napr. benzín, alkohol alebo propanol).
- Aby zariadenie správne fungovalo, vyčistite ho po každom použití.
- Pri čistení zariadenia buďte veľmi opatrní, aby ste sa neporezali na ostrých okrajoch.
- Do zariadenia nevkladajte žiadne predmety.

Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Recyklácia

- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EU). (Obr. 1)
- Postupujte podľa predpisov platných vo vašej krajine pre separovaný zber elektrických a elektronických výrobkov. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Záruka a podpora

Ak potrebujete servis, informácie alebo máte problém, navštívte webovú stránku spoločnosti Philips na adrese www.philips.com/support alebo sa obráťte na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine. Telefónne číslo strediska nájdete v celosvetovo platnom záručnom liste. Ak sa vo vašej krajine toto stredisko nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips.

Slovenščina

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na www.philips.com/welcome.

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo.

- Preden aparat priključite na napajanje, preverite, ali na dnu aparata navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Da bi preprečili nevarnost zaradi napačno ponastavljene termične varovalke, aparata ne priklaplajte na zunanjio preklapno napravo, kot je časovnik, ali na tokokrog, ki ga pripomoček redno vklaplja in izklaplja.
- Da preprečite nevarnost električnega udara ali škodo, glavne enote ne spirajte ali namakajte.
- Preden vtičak vključite v napajalno vtičnico, preverite, ali je aparat pravilno sestavljen.
- Če so napajalni kabel, vtič ali drugi deli poškodovani, aparata ne uporabljajte.
- Za preprečitev tveganja lahko poškodovani napajalni kabel sme zamenjati samo družba Philips, Philipsov pooblaščenii servis ali ustrežno usposobljeno osebe.
- Aparata ne smejo uporabljati otroci. Aparat in kabel hranite izven dosega otrok.
- Aparate lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti.
- Otroci se z aparatom ne smejo igrati.
- Če aparata ne uporabljate oziroma preden ga sestavite, razstavite ali očistite, ga izključite iz napajanja.
- Preden zamenjate nastavke ali se približate delom, ki se med uporabo premikajo, aparat izklopite in izključite iz napajanja.
- Pred prvo uporabo aparata razstavite in temeljito operite nastavke.
- Aparat je namenjen izključno običajni uporabi v gospodinjstvu. Ni namenjen uporabi v okoljih, kot so čajne kuhinje v trgovinah, pisarnah, farmah in drugih delovnih okoljih. Prav tako ni namenjen uporabi s strani gostov v hotelih, motelih, gostiščih in drugih namestitvenih objektih.
- Aparata ne uporabljajte na nestabilni ali neravni površini.
- Če ste aparat neprekinjeno uporabljali 45 minut, priporočamo, da ga zaustavite za 15 minut, s čimer povečate zaščito njegove življenjske dobe.
- Če boste aparat redno uporabljali, s priloženim приборom za čiščenje po vsaki uporabi očistite kolut za oblikovanje. Koluta za oblikovanje ne namakajte neposredno v vodi.
- Ko aparata ne uporabljate, ga izključite iz električnega omrežja.
- Na aparat ne odlagajte težkih predmetov.
- Aparata med delovanjem ne premikajte.

Da preprečite kratek stik ali električni udar, na zaslon ne polivajte vode ali katere koli druge tekočine.

- Aparata ne čistite v pomivalnem stroju.
- Nikoli ne segajte v posodo za mešanje, ko je aparat priključen v električno omrežje.
- Med sestavljanjem poskrbite, da so gumbi na sprednji plošči pritrjeni.
- Prepričajte se, da med sestavljanjem aparat ni priključen v električno omrežje.
- Prepričajte se, da so pred priključitvijo v električno omrežje vsi deli (vključno s pokrovom posode) ustrezno sestavljeni.
- V posodo ne dajajte manj kot 200 g ali več kot 500 g moke.
- Ko aparat začne z mešanjem, skozi režo za vodo počasi vlijte tekočino.
- V aparat za izdelavo testenin ne dajajte sestavin, katerih temperatura je 60°C/140°F ali višja, niti ga ne postavite v okolje z visoko temperaturo (60°C/140°F), na primer steriliziranje pri visoki temperaturi. To poškoduje aparat.
- V posodo za mešanje nikoli ne vlijte vode, preden nanjo ne postavite pokrova.
- V luknjo z varnostnim stikalom ne vlivajte tekočin.
- Programa, ki je samo za iztiskanje, ne izberite, preden je mešanje testa končano. Sicer se bo aparat za izdelavo testenin poškodoval.
- Za čiščenje aparata ne uporabljajte grobe gobice, jedkih čistil ali drugih čistil (na primer bencin, alkohol in propanol).
- Aparat očistite po vsaki uporabi, sicer morda ne bo deloval pravilno.
- Pri čiščenju aparata bodite posebej previdni, da se ne porežete z ostrimi robovi.
- V aparat ne vstavlajte predmetov.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Recikliranje

- Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z običajnimi gospodinjiskimi odpadki (2012/19/EU). (sl. 1)
- Upošteвайте državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov. S pravilnim odlaganjem pripomorate k preprečevanju negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi.

Garancija in podpora

Če potrebujete servis ali informacije ali imate težavo, obiščite Philipsovo spletno mesto na naslovu www.philips.com/support ali se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi. Telefonsko številko centra najdete v mednarodnem garancijskem listu. Če v vaši državi ni centra za pomoč uporabnikom, se obrnite na lokalnega Philipsovega prodajalca.

Srpski

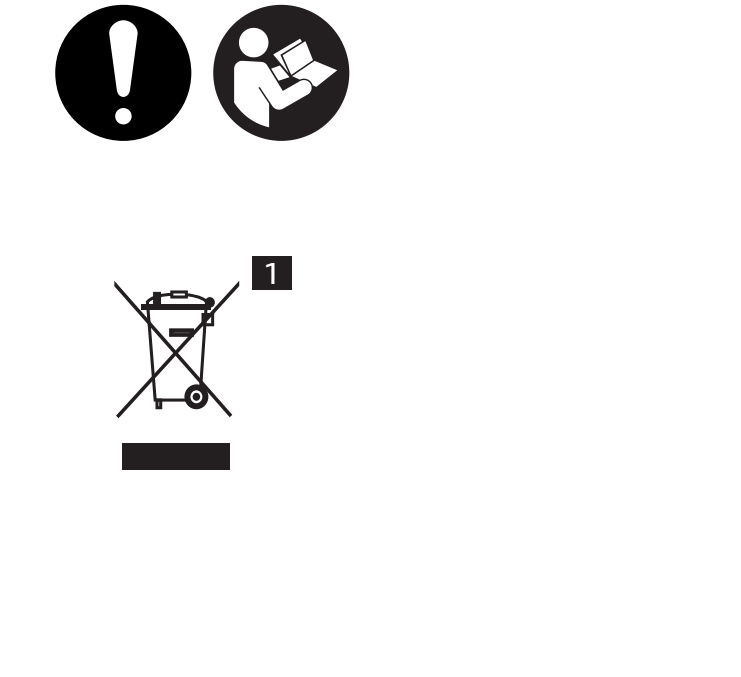
Uvod

Čestitamo na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips, registrujte proizvod na www.philips.com/welcome.

Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduće potrebe.

- Pre nego što aparat povežete na električnu mrežu, proverite da li napon naveden sa donje strane aparata odgovara naponu lokalne električne mreže.
- Da biste izbegli opasnu situaciju do koje može da dođe zbog slučajnog resetovanja zaštite od pregrevanja, ovaj aparat ne smete da priključujete preko spoljnog uredaja za prekidanje strujnog kola, kao što je prekidač sa tajmerskom kontrolom, niti na strujno kolo koje se programirano uključuje i isključuje.
- Da biste izbegli rizik od strujnog udara ili oštećenja, nemojte da ispirate niti da potapate glavnu jedinicu.
- Pre nego što priključite utikač u zidnu utičnicu proverite da li je aparat pravilno sklopljen.
- Nemojte da koristite aparat ako je oštećen kabl za napajanje, utikač ili drugi delovi.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, uvek mora da ga zameni kompanija Philips, ovlašćeni Philips servisni centar ili na sličan način kvalifikovane osebe kako bi se izbegao rizik.
- Deca ne smeju da koriste aparat. Aparat i njegov kabl držite van domašaja dece.
- Aparate mogu da koriste osebe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti.
- Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom.
- Uvek isključite aparat iz napajanja ako ga ostavljate bez nadzora i pre sklapanja, rasklapanja ili čišćenja.
- Pre zamene dodataka ili pre nego što pristupite delovima koji se pomeraju tokom upotrebe, isključite aparat i isključite ga iz napajanja.
- Pre prve upotrebe aparata rasklopite i temeljno operite dodatke.
- Ovaj aparat je namenjen isključivo standardnoj upotrebi u domaćinstvu. Nije namenjen za upotrebu u okruženjima kao što su kuhinje za osoblje u prodavnicama, kancelarijama, na farmama i u drugim radnim okruženjima. Nije namenjen ni za upotrebu od strane klijenata u hotelima, motelima, prenoćištima i drugim vrstama smeštaja
- Nemojte da koristite ovaj aparat na nestabilnoj ili neravnoj površini.
- Da biste maksimalno produžili radni vek aparata, preporučujemo da zaustavite aparat na 15 minuta nakon što ste ga uzastopno koristili 45 minuta.
- Ako nameravate da uzastopno koristite aparat, očistite disk za oblikovanje pomoću priložene alatke nakon svake upotrebe. Radi lakšeg čišćenja, nemojte direktno potapate disk za oblikovanje u vodu.
- Isključite aparat sa električne mreže kada ga ne koristite.
- Nemojte da stavljate teške predmete na aparat.
- Ne pomerajte aparat dok radi.



Specifications are subject to change without notice. © 2018 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved.



3000 018 30051 A

- Da biste sprečili kratak spoj ili strujni udar, na displej nemojte da sipate vodu niti bilo koju drugu tečnost.
- Za čišćenje aparata nemojte da koristite mašinu za pranje sudova.
- Nikada nemojte da stavljate ruke u komoru za mešanje kada je aparat povezan na električnu mrežu.
- Obavezno pričvrstite točkice na prednjoj tabli tokom sklapanja.
- Uverite se da aparat nije povezan na električnu mrežu tokom sklapanja.
- Proverite da li svi delovi (uključujući poklopac komore) pravilno sklopljeni pre povezivanja na električnu mrežu.
- U komoru nemojte da stavljate manje 200 g niti više od 500 g brašna.
- Tečnost polako sipajte kroz otvor za vodu nakon što aparat započne mešanje.
- U aparat za pravljenje testenine nemojte da stavljate sastojke čija je temperatura 60°C/140°F ili viša, kao ni da aparat za pravljenje testenine stavljate na mesta sa visokom temperaturom (60°C/140°F), na primer u sterilizator sa visokom temperaturom. To će oštetiti aparat.
- Nikada nemojte da sipate vodu u komoru za mešanje pre nego što stavite poklopac na komoru.
- Nemojte da sipate nikakvu tečnost u otvor bezbednosnog prekidača.
- Nemojte da izaberete program koji obuhvata samo istezanje pre nego što se završi mešanje testa. U suprotnom će doći do oštećenja aparata za pravljenje testetnine.
- Za čišćenje aparata nemojte da koristite sredstvo za ribanje, bazna sredstva za čišćenje niti sredstva za čišćenje, kao što su benzin, alkohol ili propanol.
- Aparat očistite nakon svake upotrebe ili on možda neće pravilno funkcionisati.
- Budite naročito oprezni prilikom čišćenja aparata da biste izbegli posekotine o oštne ivice.
- U aparat nemojte da stavljate nikakve predmete.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips aparat uskladen je sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa elektromagnetnim poljima.

Recikliranje

- Ovaj simbol ukazuje na to da ovaj proizvod ne sme da se odlaže sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU). (sl. 1)
- Pratite propise svoje zemlje za zasebno prikupljanje otpadnih električnih i elektronskih proizvoda. Pravilno odlaganje doprinosi sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Garancija i podrška

Ukoliko su vam potrebne informacije, servisiranje ili ako imate neki problem, posetite Philips Web lokaciju na adresi www.philips.com/support ili se obratite centru za korisničku podršku kompanije Philips u vašoj zemlji. Broj telefona se nalazi u mednarodnom garantnom listu. Ako u vašoj zemlji ne postoji centar za korisničku podršku, obratite se lokalnom distributeru Philips proizvoda.

Български
Въведение
 <div>Поздравления за Вашата покупка и добре дошли във Philips! За да се възползвате цялцял от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.</div>
Важно
Преди да използвате уреда, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за справка в бъдеще.
<div><ul style="list-style-type: none">Преди да включите уреда в електрически контакт, проверете дали напрежението, показано на дръното на уреда, отговаря на напрежението на местната електрическа мрежа.За да се избегне евентуална опасност вследствие на спонтанно превключване на термичния прекъсвач, този уред не бива никога да се свързва към външен превключвател, например таймер, нито да се свързва към верига, която често се включва и изключва от енергоснабдяването.За да избегнете опасност от електрически удар или повреда, не изглаквайте или накусвайте главното устройство.Уверете се, че уредът е сглобен правилно, преди да включите щепсела в контакта.Не използвайте уреда, ако захранващият кабел, щепселът или други части са повредени.С оглед предотвратяване на опасност при повреда в захранващия кабел той трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервиз или квалифициран техник.Този уред не бива да се използва от деца. Пазете уреда и кабела далече от достъп на деца.Този уред може да се използва от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са разбрали евентуалните опасности.Не позволявайте на деца да си играят с уреда.Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа, ако е оставен без надзор, както и преди сглобяване, разглобяване или почистване.Изключвайте уреда и изваждайте щепсела от електрическата мрежа, преди да сменяте приставки или да боравите с части, които се движат по време на работа.Преди да използвате уреда за първи път, разглобете и измийте старателно аксесоарите.Този уред е предназначен само за домашна употреба. Не е предназначен за употреба в помещения като кухни за персонала в магазини, офиси, ферми и подобни работни помещения. Освен това не е предназначен за употреба от клиенти в хотели, мотели, места за нощуване и закуска и подобни жилищни средиНе използвайте уреда на нестабилна или неравна повърхност.За по-добра защита на живота на уреда, ние препоръчваме да спрете устройството за 15 минути, ако то е било използвано непрекъснато за 45 минути.Ако възнамерявате да използвате уреда непрекъснато, почиствете диска за оформане с приложения инструмент за почистване всеки път след употреба. За лесно почистване не накусвайте диска за оформяне директно във вода.Изключвайте уреда от контакта, когато не се използва.Не поставяйте тежки предмети върху уреда.Не местете уреда по време на работа.За предотвратяване на късо съединение или електрически удар не наливайте вода или течности върху дисплея.Не използвайте съдомиялна машина за почистване на уреда.Никога не бъркайте в смесителната камера, когато уредът е включен.Уверете се, че по време на сглобяване фиксаторите на предния панел са затегнати.Уверете се, че уредът не е включен при сглобяването му.Уверете се, че всички части (включително капака на камерата) са добре сглобени преди включване.Не слагайте по-малко от 200 г или повече от 500 г брашно в камерата.Наливайте течността бавно през отвора за вода, след като уредът започне смесването.Не слагайте продукти, които са с температура 60°C/140°F или повече, в уреда за паста и не го поставяйте на места с висока температура (60°C/140°F), например при стерилизиране при висока температура. Това ще повреди уреда.Никога не наливайте вода в смесителната камера, преди да поставите капака върху камерата.Не изливайте течности в отвора на предпазния ключ.Не избирайте програмата само за извличане, преди смесването на тестото да е завършено. В противен случай това ще повреди уреда за паста.Не използвайте стъргалка, разяждащи почистващи средства или други почистващи средства (например бензин,</div>

С оглед предотвратяване на опасност при повреда в захранващия кабел той трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервиз или квалифициран техник.

Този уред не бива да се използва от деца.

Този уред може да се използва от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са разбрали евентуалните опасности.

Не позволявайте на деца да си играят с уреда.

Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа, ако е оставен без надзор, както и преди сглобяване, разглобяване или почистване.

Изключвайте уреда и изваждайте щепсела от електрическата мрежа, преди да сменяте приставки или да боравите с части, които се движат по време на работа.

Преди да използвате уреда за първи път, разглобете и измийте старателно аксесоарите.

Този уред е предназначен само за домашна употреба. Не е предназначен за употреба в помещения като кухни за персонала в магазини, офиси, ферми и подобни работни помещения. Освен това не е предназначен за употреба от клиенти в хотели, мотели, места за нощуване и закуска и подобни жилищни среди

Не използвайте уреда на нестабилна или неравна повърхност.

За по-добра защита на живота на уреда, ние препоръчваме да спрете устройството за 15 минути, ако то е било използвано непрекъснато за 45 минути.

Ако възнамерявате да използвате уреда непрекъснато, почиствете диска за оформане с приложениа инструмент за почистване всеки път след употреба. За лесно почистване не накусвайте диска за оформяне директно във вода.

Изключвайте уреда от контакта, когато не се използва.

Не поставяйте тежки предмети върху уреда.

Не местете уреда по време на работа.

За предотвратяване на късо съединение или електрически удар не наливайте вода или течности върху дисплея.

Не използвайте съдомиялна машина за почистване на уреда.

Никога не бъркайте в смесителната камера, когато уредът е включен.

Уверете се, че по време на сглобяване фиксаторите на предния панел са затегнати.

Уверете се, че уредът не е включен при сглобяването му.

Уверете се, че всички части (включително капака на камерата) са добре сглобени преди включване.

Не слагайте по-малко от 200 г или повече от 500 г брашно в камерата.

Наливайте течността бавно през отвора за вода, след като уредът започне смесването.

Не слагайте продукти, които са с температура 60°C/140°F или повече, в уреда за паста и не го поставяйте на места с висока температура (60°C/140°F), например при стерилизиране при висока температура. Това ще повреди уреда.

Никога не наливайте вода в смесителната камера, преди да поставите капака върху камерата.

Не изливайте течности в отвора на предпазния ключ.

Не избирайте програмата само за извличане, преди смесването на тестото да е завършено. В противен случай това ще повреди уреда за паста.

Не използвайте стъргалка, разяждащи почистващи средства или други почистващи средства (например бензин,

алкохол и пропанол) за почистване на уреда.

Почиствайте урега всеки път след употреба или той може да не работи правилно.

Бъдете внимателни при почистване на уреда, за да избегнете порязвания от острите ръбове.

Не вкарвайте предмети в устройството.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

Рециклиране
<div>–</div> <div>Този символ означава, че продукът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/ЕС). (фиг. 1)</div>
<div>–</div> <div>Следвайте правилата на държавата си относно разделното събиране на електрическите и електронните уреди. Правилното изхвърляне помага за предотвратяването на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.</div>

Гаранция и поддръжка
<div>Ако се нуждаете от сервизно обслужване или информация или имате проблем, посетете уебсайта на Philips на www.philips.com/support или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във Вашата държава. Телефонния му номер можете да намерите в международната гаранционна карта. Ако във Вашата страна няма Център за обслужване на потребители, обърнете се към местния търговец на уреди Philips.</div>

Čeština
Úvod
 <div>Společnost Philips Vám gratuluje ke koupi a vítá Vás! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.</div>

Důležité
 <div> Před použitím přístroje si pečlivě přečtete tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití. <ul style="list-style-type: none">Než přístroj připojíte do elektrické sítě, přesvědčte se, zda napětí uvedené v dolní části přístroje odpovídá napětí ve vaší elektrické síti. Abyste předešli možnému nebezpečí kvůli nezáměrnému resetování tepelné pojistky, nesmí být tento přístroj nikdy připojen k externímu spinacímu zařízení, jako je např. časový spínač, nebo k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán. Neoplachujte ani nenamáčejte hlavní jednotku, abyste předešli riziku elektrického šoku nebo poranění. Než zapojíte zástrčku do napájecí zásuvky, ujistěte se, že je přístroj správně sestavený. Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, zástrčky nebo jiné části přístroje, přestaňte přístroj používat. Je-li poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí. Přístroj nesmějí používat děti. Přístroj a napájecí kabel udržujte mimo dosah dětí. Přístroje mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Před ponecháním přístroje bez dozoru a před nasazením příslušenství, jeho odnímáním, úpravami nebo čistěním vždy odpojte od napájení. Před výměnou příslušenství, nebo než se přiblížíte k dílům, které se během provozu pohybují, vypněte přístroj a odpojte napájení. Před prvním použitím přístroje ho rozeberte a příslušenství důkladně omyjte. Tento přístroj je určen pouze pro běžné použití v domácnosti. Není určen pro používání v prostředích, jako jsou kuchyně pro personál obchodů, kanceláře nebo farmy, nebo v jiných pracovních prostředích. Přístroj není určen ani k používání klienty v hotelech, motelech, zařízeních poskytujících nocleह se snídaní a jiných ubytovacích zařízeních Nepoužívejte tento přístroj na nestabilním nebo nerovném povrchu. Chcete-li prodloužit životnost zařízení, doporučujeme jej vypínat na 15 minut po 45 minutách nepřetržitého chodu. Pokud máte v úmyslu používat přístroj průběžně, vyčistěte po každém použití tvarovací kotouč pomocí dodaného čistícího nástroje. Kvůli snadnějšímu čištění nenamáčejte tvarovací kotouč přímo do vody. Pokud se přístroj nepoužívá, odpojte jej ze zásuvky. Do přístroje nevkládejte těžké předměty. Nepřemísťujte přístroj, pokud je v provozu. Aby nedošlo ke zkratu nebo úrazu elektrickým proudem, nelijte vodu ani žádnou kapalinu. K umytí přístroje nepoužívejte myčku na nádobí. Nikdy nesahejte do míchací komory, pokud je přístroj připojen k napájení. Při sestavování nezapomeňte utáhnout knoflíky předního panelu. Při sestavování se přesvědčte, že přístroj není zapojený do elektrifyny. Před zapojením do sítě se ujistěte, že jsou všechny části (včetně víka komory) správně sestavené. Do komory nevkládejte méně než 200 g nebo více než 500 g mouky. Po spuštění mixování do přístroje pomalu lijte vodu skrze otvor pro vodu. Do přístroje na výrobu těstovin nevkládejte žádné přísady, které mají 60°C/140°F nebo více, ani neumísťujte přístroj na výrobu těstovin do prostředí s vysokou teplotou (60°C/140°F), například ji nesterilizujte</div>

pomoci vysoké teploty. Přístroj by se tak poškodil.

- Nikdy do míchací komory nenalévejte vodu, dokud na ni nenasadíte víko komory.
- Nenalévejte žádnou kapalinu do otvoru bezpečnostního spínače.
- Nevybírejte program „pouze vytlačování“, dokud se nedokončí míchání těsta. Jinak se přístroj na výrobu těstovin poškodí.
- K čištění přístroje nepoužívejte drátěnku ani žíravé či další čistící prostředky (například benzín, alkohol či propanol).
- Po každém použití přístroj vyčistěte, jinak nebude fungovat správně.
- Při čištění přístroje buďte mimořádně opatrní, abyste se neporanili o některý z ostrých okrajů.
- Do zařízení nevkládejte žádné předměty.

Elektromagnetická pole (EMP)
 <div> Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.</div>

Recyklace
<div>–</div> <div>Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU). (obr. 1)</div>
<div>–</div> <div>Riďte se pravidly vaší země pro sběr elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidaci pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví</div>

Záruka a podpora
<div>Pokud potřebujete služby či informace nebo pokud dojde k potížím, navštivte webové stránky společnosti Philips www.philips.com/support nebo se obraťte na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi. Telefonní číslo naleznete v záručním listu s celosvětovou platností. Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky společnosti Philips nenachází, obraťte se na místního prodejce výrobků Philips.</div>

Hrvatski
Uvod
 <div> Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudi Philips, registrirajte svoj proizvod na www.philips.com/welcome.</div>

Važno!
 <div> Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduće potrebe.</div>

- Prije priključivanja aparata na napajanje provjerite odgovara li napon naznačen na donjem dijelu aparata naponu lokalne električne mreže.
- Kako biste izbjegli potencijalno opasne situacije nastale nehotičnim ponovnim postavljanjem toplinskog osigurača, aparat nikada nemojte spajati na vanjski uređaj za prebacivanje napona, kao što je mjerач vremena, niti na струjni krug koji se programirano uključuje i isključuje.
- Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara ili oštećenja, nemojte ispirati glavnu jedinicu i niti je namakati.
- Prije ukopčavanja utikača u strujnu utičnicu, provjerite je li aparat ispravno sastavljen.
- Ako se ošteti kabel za napajanje, utikač ili neki drugi dio, nemojte upotrebljavati aparat.
- Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašteni Philips servisi centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasne situacije.
- Djeca se smiju upotrebljavati ovaj aparat. Aparat i njegov kabel držite izvan dosega djece.
- Aparate mogu upotrebljavati osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati aparatom.
- Uvijek iskopčajte aparat iz napajanja ako ga ostavljate bez nadzora te prije njegovog sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.
- Isključite aparat i iskopčajte ga iz napajanja prije zamjene dodataka ili približavanja dijelovima koji se tijekom upotrebe kreću.
- Prije prve uporabe aparata rastavite dodatnu opremu i temeljito je operite.
- Ovaj aparat namijenjen je isključivo uobičajenoj kućnoj uporabi. Nije namijenjen uporabi u okruženjima poput kuhinja za osoblje u trgovinama, uređima, na farmama ili u drugim radnim okruženjima. Nije namijenjen niti uporabi od strane gostiju u hotelima, motelima, prenoćištima ili drugim vrstama smještaja
- Aparat nemojte upotrebljavati na nestabilnoj ili neravnoj površini.
- Kako biste produžili vijek trajanja aparata, preporučujemo da nakon 45 minuta stalnog rada napravite pauzu od 15 minuta.
- Ako aparat namjeravate upotrebljavati bez prestanka, nakon svake uporabe disk za oblikovanje očistite priloženim alatom za čišćenje. Kako biste olakšali čišćenje, disk za oblikovanje nemojte namakati izravno u vodu.
- Iskopčajte aparat kada se ne upotrebljava.
- Nemojte stavljati teške predmete na aparat.
- Aparat nemojte premještati dok radi.
- Kako biste spriječili kratki spoj ili električni udar, nemojte izlijevati vodu ili tekućinu na zaslon.
- Aparat nemojte prati u perlici posuda.
- Dok je aparat ukopčan, nikad nemojte posezati u komoru za miješanje.
- Prilikom sastavljanja svakako zategnite vijke prednje ploče.
- Prilikom sastavljanja provjerite da aparat nije ukopčan u struju.
- Prije ukopčavanja aparata provjerite jesu li svi dijelovi (uključujući poklopac komore) pravilno postavljeni.
- Nemojte stavljati manje od 200 g ili više od 500 g brašna u komoru.
- Kad aparat počne miješati, polako ulijte tekućinu kroz otvor za vodu.
- U aparat za tjesteninu nemojte stavljati sastojke toplije od 60°C/140°F, a aparat nemojte stavljati u okruženja u kojima je temperatura visoka (60°C/140°F), primjerice

sterilizacija visokom temperaturom. Time biste oštetili aparat.

- Nikada ne ulijevajte vodu u komoru za miješanje prije nego što poklopite komoru.
- Ne ulijevajte tekućine u otvor sigurnosnog prekidača.
- Nemojte birati program samo za oblikovanje prije nego što dovršite miješanje tijesta. U suprotnom ćete oštetiti aparat za tjesteninu.
- Za čišćenje aparata nemojte upotrebljavati žicu, jaka sredstva za čišćenje ili pak sredstva poput benzina, alkohola ili propanola.
- Aparat čistite nakon svake uporabe kako biste osigurali njegov pravilan rad.
- Budite naročito oprezni prilikom čišćenja aparata kako se ne biste porezali na oštre rubove.
- Nemojte umetati predmete u aparat.

Elektromagnetska polja (EMF)
 <div> Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.</div>

Recikliranje
<div>–</div> <div>Ovaj simbol naznačuje da se proizvod ne smije odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva (2012/19/EU). (sl. 1)</div>
<div>–</div> <div>Postupite propise svoje države o zasebnom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda. Ispravno odlaganje pridonosi sprječavanju negativnih posljedica po okoliš i ljudsko zdravlje.</div>

Jamstvo i podrška
<div>Ako vam treba servis, informacija ili ako imate problem, posjetite web-mjesto tvrtke Philips www.philips.com/support ili se obratite centru za korisničku podršku Philips u svojoj državi. Telefonski broj možete pronaći u međunarodnom jamstvu. Ako u vašoj državi ne postoji centar za potrošače, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda tvrtke Philips.</div>

Română
Introducere
 <div> Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrează-ți produsul la www.philips.com/welcome.</div>

Important!
 <div> Citește cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza aparatul și păstrează-le pentru consultare ulterioară.</div>

- Înainte de a conecta aparatul la alimentare, asigură-te că tensiunea indicată în partea inferioară a aparatului corespunde tensiunii de alimentare locale.
- Pentru a evita pericolele datorate resetării necorespunzătoare a releului termic, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutație extern, cum ar fi un cronometru și nu trebuie conectat la un circuit care este pornit și oprit regulat de către aparat.
- Pentru a evita riscul de electrocutare sau deteriorare, nu clăți și nu introdu în apă unitatea principală.
- Înainte de a introduce ștecherul în priza de alimentare, asigură-te că aparatul este asamblat corect.
- În cazul în care cablul de alimentare, ștecherul sau alte componente sunt deteriorate, nu utiliza aparatul.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de Philips, de un centru de service autorizat de Philips sau de personal calificat în domeniul pentru a evita pericolele.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- Aparatele pot fi utilizate de către persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le prezintă.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Deconectează întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de a-l monta, demonta sau curăța.
- Oprește aparatul și deconectează-l de la sursa de alimentare înainte de a schimba accesoriile sau de a te apropia de componentele mobile în timpul utilizării.
- Înainte de a utiliza aparatul pentru prima oară, demontează și spală temeinic accesoriile.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic normal. Nu este conceput pentru utilizarea în medii cum ar fi bucătării ale angajaților din magazine, birouri, ferme sau alte medii de lucru. De asemenea, aparatul nu este conceput pentru utilizarea de către clienți în hoteluri, moteluri, pensiuni și alte medii rezidențiale.
- Nu utiliza acest aparat pe o suprafață instabilă sau neuniformă.
- Pentru a proteja mai bine durata de viață a aparatului, îți recomandăm să oprești dispozitivul timp de 15 minute dacă a fost utilizat timp de 45 de minute continuu.
- Dacă intenționezi să utilizezi aparatul în mod continuu, curăță discul de modelare cu dispozitivul de curățare furnizat după fiecare utilizare. Pentru curățare ușoară, nu înmuia direct în apă discul de modelare.
- Scoate aparatul din priză atunci când nu este în uz.
- Nu pune obiecte grele pe aparat.
- Nu deplasa aparatul în timp ce funcționează.
- Pentru a preveni un scurtcircuit sau electrocutarea, nu turna apă sau alte lichide pe afșaj.
- Nu utiliza detergent de vase pentru a curăța aparatul.
- Nu introdu niciodată mâna în vasul de amestec atunci când aparatul este conectat la priză.
- Asigură-te că strângi butoanele panoului frontal în timpul asamblării.
- Asigură-te că aparatul nu este conectat la priză atunci când îl asamblezi.